

## STATION THERMO-HYGRO RADIO PILOTEE 868 MHz

Mode d'emploi  
Cat. No. 30.3013.IT

Nous vous remercions d'avoir choisi la station thermo-hygro TFA.

### **Avant d'utiliser l'appareil**

#### **Lisez attentivement le mode d'emploi.**

Pour vous familiariser avec votre nouvel appareil, découvrez les fonctions et tous les composants, notez les détails importants relatifs à la mise en service et lisez quelques conseils en cas de dysfonctionnement.

En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager l'appareil et de perdre vos droits résultant d'un défaut pour cause d'utilisation non-conforme.

**Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi.**

**Suivez bien toutes les consignes de sécurité!**

**Conservez soigneusement le mode d'emploi!**

### **CONTENU DE LA LIVRAISON**

- Station thermo-hygro (unité de base)
- Émetteur extérieur
- Batteries 5 x AA, IEC LR6, 1.5V
- Mode d'emploi

### **APERÇU DU DOMAINE D'UTILISATION ET DE TOUS LES AVANTAGES DE VOTRE NOUVEL APPAREIL :**

- Heure radio-pilotée par signal DCF avec option de réglage manuel
- Activation/désactivation (ON/OFF) de la réception de l'heure
- Format d'affichage 12/24 H
- Affichage des heures et minutes; secondes indiquées par un point clignotant
- Option de fuseau horaire  $\pm 12$  heures
- Affichage de la date et du mois
- Affichage des températures en degrés Celsius ( $^{\circ}\text{C}$ ) ou Fahrenheit ( $^{\circ}\text{F}$ )

- Relevé de la température intérieure et extérieure en °C/°F avec enregistrement des MIN/MAX
- Relevé de l'humidité intérieure et extérieure affichées en %HR avec enregistrement des MIN/MAX
- Indicateur du niveau de confort intérieur – icônes de visage heureux ou triste
- Les MIN/MAX de températures intérieure et extérieure enregistrés indiquent l'heure et la date de réception et peuvent être réenclenchés
- Indicateur de piles faibles
- Peut supporter jusqu'à trois émetteurs extérieurs
- Transmission sans fil à 868 MHz
- Intervalles de réception du signal à 4 secondes
- Se pose sur une table ou s'accroche sur un mur

#### **POUR VOTRE SÉCURITÉ:**

- L'appareil est uniquement destiné à l'utilisation décrite ci-dessus. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.
- Cet appareil ne convient pas pour une utilisation médicale ou pour l'information publique, il est uniquement destiné à un usage privé.



**Attention!**  
**Danger de blessure**

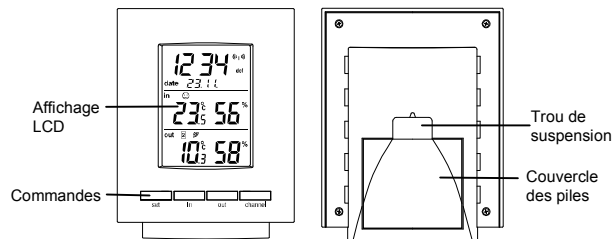
- Tenez l'appareil et les piles hors de la portée des enfants.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu, ne les court-circuitiez pas, ne les démontez pas, et ne les rechargez pas. Risques d'explosion! Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé. Les piles faibles doivent être remplacées le plus rapidement possible, afin d'éviter une fuite.
- Ne jamais utiliser des piles anciennes et des piles neuves simultanément ou bien des piles de types différents. Pour manipuler des piles qui ont fuit, utilisez des gants de protection chimique spécialement adaptés et portez des lunettes de protection !

### Conseils importants concernant la sécurité du produit!

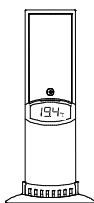
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, des vibrations ou des chocs.
- Le capteur extérieur est résistant aux éclaboussures d'eau mais il n'est pas étanche. Pour l'émetteur, choisir un emplacement protégé de la pluie.

### COMPOSANTS :

#### Station thermo-hygro



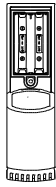
#### Émetteur thermo-hygro



- Transmission à distance vers la station de la température et de l'humidité extérieures par signaux 868MHz.
- Boîtier imperméable.
- Boîtier à fixation murale.
- Installez-le dans un endroit abrité. Évitez l'exposition directe à la pluie et au soleil.

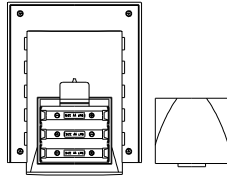
### INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES DE L'ÉMETTEUR THERMO-HYGRO

L'émetteur thermo-hygro utilise 2 piles 1,5V de type AA, IEC LR6. Pour installer et remplacer les piles, veuillez procéder de la façon suivante :



1. A l'aide d'un petit tournevis, retirez le couvercle du compartiment à piles situé sur la façade.
2. Insérez les piles en respectant la polarité (voir le marquage à l'intérieur du compartiment).
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.

### INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES DE LA STATION THERMO-HYGRO



La station thermo-hygro utilise 3 piles 1,5V de type AA, IEC LR6. Pour installer et remplacer les piles, veuillez procéder de la façon suivante:

1. Soulevez le couvercle pour le retirer.
2. Insérez les piles en respectant la polarité (voir le marquage).
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.

#### Remplacement des piles

- Remplacez les piles de la station thermo-hygro quand le symbole de pile apparaît sur l'affichage des valeurs intérieures.
- Quand les piles de l'émetteur sont usées, le symbole de pile faible apparaît sur l'affichage des valeurs extérieures.

#### Remarque :

Lors du remplacement des piles de l'une des unités quelconque, toutes les unités devront être remises à zéro en suivant les étapes d'installation. Ceci est à cause du code de sécurité désigné par l'émetteur lors de sa mise en marche et qui doit être reçu et enregistré par la station dans les 3 minutes de la mise sous tension du transmetteur.

## **MONTAGE:**

### **LORSQU'UN EMETTEUR EST UTILISE :**

1. Commencez par installer les piles dans l'émetteur (voir "**Installation et remplacement des piles du transmetteur thermo-hygro**" ci-dessus).
2. Dans les 2 minutes qui suivent la mise sous tension de l'émetteur, installez les piles dans la station (voir le paragraphe "**Installation et remplacement des piles de la station thermo-hygro**" ci-dessus). Une fois que les piles sont en place, tous les segments du LCD s'affichent brièvement. Ensuite, la température et l'humidité intérieures et l'heure (sous la forme « 0:00 ») s'affichent. Si ces informations ne s'affichent pas sur le LCD dans les 60 secondes qui suivent la mise en oeuvre, retirez les piles et attendez au moins 60 secondes avant de les réinsérer. Une fois que les données intérieures sont affichées, passez à l'étape suivante.
3. Quand les piles sont installées, la station commence à recevoir le signal de l'émetteur. La température et l'humidité extérieures devraient alors s'afficher sur la station thermo-hygro. Si elle ne s'affiche pas dans les 2 minutes, retirez les piles de tous les appareils et recommencez à partir de l'étape 1.
4. Pour assurer une bonne transmission 868MHz, la distance entre la station et l'émetteur ne doit pas excéder 100m en champ libre (voir les paragraphes "**Mise en place**" et "**Réception 868 MHz**").

**Remarque :** Lors du remplacement des piles des unités, vérifiez que les piles ne s'éjectent spontanément des contacts. Attendez toujours 1 minute entre le retrait des piles et leur réinsertion sinon des problèmes de d'initialisation et de transmission peuvent se produire.

### **QUAND PLUS D'UN EMETTEUR EST UTILISE :**

1. Retirez toutes les piles de la station et des émetteurs et attendez 60 secondes.
2. Installez ensuite les piles dans le premier émetteur.
3. Dans les 2 minutes qui suivent la mise sous tension du premier émetteur, insérez les piles dans la station thermo-hygro. Une fois que les piles sont en place, tous les segments du LCD s'allument brièvement. Ensuite, la température et l'humidité intérieures et l'heure (sous la forme « 0:00 »), s'affichent. Si ces informations ne s'affichent pas sur le LCD dans les 60 secondes qui suivent, retirez les piles et attendez au moins 60 secondes avant de les réinsérer.

4. La température et l'humidité extérieures du premier capteur (canal 1) devraient s'afficher sur la station thermo-hygro. Si elles ne s'affichent pas dans les 2 minutes qui suivent, retirez les piles de tous les appareils et recommencez à partir de l'étape 1.
5. Dès que le relevé de température et d'humidité extérieures du premier émetteur s'affiche sur la station thermo-hygro, vous pouvez installer les piles dans le deuxième émetteur.  
**Note** : Il est recommandé d'installer les piles dans le deuxième émetteur dans les 45 secondes qui suivent la réception et l'affichage des données du premier émetteur sur la station thermo-hygro.
6. La température et l'humidité extérieures du deuxième émetteur et l'icône "canal 2" devraient s'afficher sur la station thermo-hygro. Si ces informations ne s'affichent pas dans les 2 minutes qui suivent, retirez les piles de tous les appareils et recommencez à partir de l'étape 1.
7. Installez les piles dans le troisième émetteur dès que l'icône "canal 2" et les données extérieures correspondantes s'affichent sur la station thermo-hygro. Dans les 2 minutes qui suivent, les données extérieures du troisième émetteur « canal 3 » devraient s'afficher et le canal retourner à "1". Si ce n'est pas le cas, recommencez la mise en oeuvre à partir de l'étape 1.  
**Note** : Il est recommandé d'installer les piles dans le troisième émetteur dans les 45 secondes qui suivent la réception et l'affichage des données du premier émetteur sur la station ou immédiatement après la fin de la réception du deuxième émetteur.
8. Pour assurer une bonne transmission 868 MHz, la distance entre la station et le/les émetteur(s) ne doit pas excéder 100m en champ libre (voir les paragraphes "**Installation**" et "**Réception 868MHz**").

**IMPORTANT:**

Des problèmes de transmission se produiront si les capteurs supplémentaires ne sont pas réglés de la façon indiquée ci-dessus. En cas de problèmes de transmission, retirez les piles de tous les appareils et recommencez à partir de l'étape 1.

**L'HEURE RADIO- PILOTÉE**

Le signal pour l'heure radio-pilotée est basé sur une horloge atomique au césium exploitée par la Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig, exacte à une seconde en un million d'années. L'heure est

codée, puis émise depuis Mainflingen, près de Francfort, sur la fréquence DCF-77 (77.5 kHz) sur un rayon d'environ 1500 km. Votre station radio-pilotée reçoit ce signal et le convertit pour afficher l'heure exacte, été et hiver.

La qualité de réception dépend de la situation géographique. En temps normal, il ne doit pas y avoir de problème de réception dans un rayon de 1500km de Francfort.

La réception DCF est captée deux fois par jour à 02h00 et 03h:00 du matin. Si la réception ne réussit pas à 03h00, un nouvel essai a lieu à l'heure suivante et toutes les heures jusqu'à 06h00 ou jusqu'à ce que la réception réussisse. Si la réception ne réussit pas à 06h00, un nouvel essai a lieu le lendemain à 02h00.

Lorsque la période de réception des données extérieures est terminée, l'icône tour DCF commence à clignoter dans l'angle supérieur gauche. Ceci indique que l'horloge a détecté la présence du signal et tente de le réceptionner. Lorsque le code horaire a été reçu, l'icône DCF reste allumée et l'heure radio-pilotée est affichée.

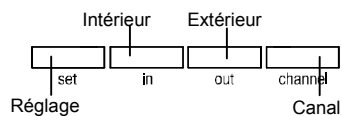
Si l'icône tour clignote mais l'heure ne s'affiche pas, ou si la tour DCF n'apparaît pas du tout, veuillez suivre les recommandations suivantes :

- L'écart avec des sources d'interférences telles que des écrans d'ordinateur ou de téléviseur ne doit pas être inférieur à 1.5 à 2 mètres.
- Dans des pièces construites en béton armé (sous-sols, bâtiments), la réception est naturellement plus faible. Dans des cas extrêmes, placez l'unité près d'une fenêtre et/ou orientez l'avant ou l'arrière en direction de l'émetteur de Francfort.
- La nuit, les perturbations atmosphériques sont moindres et la réception est donc possible dans la plupart des cas. Une seule réception quotidienne est suffisante pour maintenir la précision sous 1 seconde.

#### COMMANDES:

##### Station thermo-hygro:

La station thermo-hygro dispose de 4 touches de fonction pour en faciliter l'utilisation :



**Commande SET (Réglage):**

- Sert à régler les fonctions suivantes: contraste de l'écran, fuseau horaire, réception du signal horaire ON/OFF, format d'affichage 12/24 H, réglage manuel de l'heure, année, date, choix °C/°F, et réglage de la sensibilité des icônes de prévision
- L'année peut aussi s'afficher en cours de réglage (non affichée dans le mode normal)

**Commande IN (Intérieur)**

- Sert à alterner entre la température et l'humidité intérieures actuelles/ minimum/ maximum
- Appuyez dessus pendant plus de 3 secondes pour réenclencher les données maximum et minimum de température et d'humidité intérieures (remet toutes les données enregistrées au niveau actuel)
- Change les valeurs dans les modes de réglages manuels
- **Remarque** : en affichage 24 H, le jour est réglé à l'aide de la touche IN ; en affichage 12 H, c'est le mois qui est réglé par la touche IN.

**Commande OUT (Extérieur)**

- Sert à alterner entre la température et l'humidité extérieures actuelles/ minimum/ maximum
- Appuyez dessus pendant plus de 3 secondes pour réenclencher les données maximum et minimum de température et d'humidité extérieures (remet toutes les données enregistrées au niveau actuel de l'émetteur réenclenché – chaque émetteur doit être réenclenché individuellement)
- Change le réglage des minutes et du mois dans le mode de réglage
- **Remarque** : en affichage 24 H, le mois est réglé à l'aide de la touche OUT ; en affichage 12 H, c'est le jour qui est réglé par la touche OUT

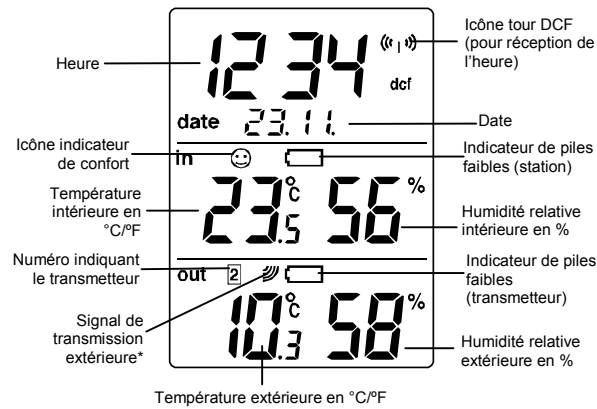
**Commande CHANNEL (Canal)**

- Sert à alterner entre les émetteurs extérieurs 1, 2 et 3
- Sert à sortir des modes de réglages

**ÉCRAN LCD:**

Pour plus de clarté, l'écran LCD est divisé en 3 sections qui affichent les données d'heure, date, intérieur et extérieur.





\* Lorsque le signal est réceptionné par la station thermo-hygro, l'indicateur de réception du signal extérieur reste affiché à l'écran (l'icône ne sera pas affichée si la réception échoue). L'utilisateur peut ainsi s'assurer de la bonne réception du signal (icône affichée) ou de l'échec de réception (icône absente). Un signal de réception qui clignote indique une réception en cours des données extérieures.

### PROGRAMMATIONS MANUELLES

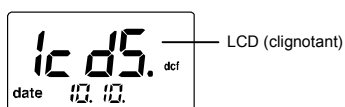
La programmation peut être modifiée manuellement en maintenant la pression sur la touche SET pour procéder aux réglages des fonctions suivantes :

- Contraste de l'écran LCD
- Fuseau horaire
- Réception de l'heure Activée/Désactivé (ON/OFF)
- Format 12/24 H
- Réglage manuel de l'heure
- Calendrier
- Snooze (répétition de l'alarme)
- Affichage °C/°F

- Sensibilité de l'icône de prévision

#### CONTRASTE DE L'ÉCRAN LCD :

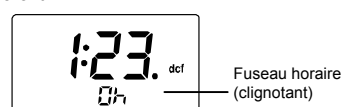
Le contraste de l'écran LCD est réglable sur 8 niveaux, selon les besoins de l'utilisateur (le niveau par défaut est "lcd 5".) Pour régler le contraste au niveau désiré :



1. Appuyez sur la touche SET pendant plus de 3 secondes pour passer au réglage du contraste de l'écran LCD (clignotant).
2. Appuyez sur la touche IN pour sélectionner le niveau de contraste désiré.
3. Appuyez sur la touche SET pour valider et passer au réglage du "Fuseau horaire" ou bien quittez les réglages en appuyant sur la touche CHANNEL.

#### FUSEAU HORAIRE

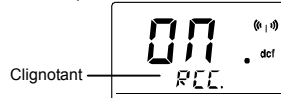
Le fuseau horaire par défaut de la station est 0. Pour sélectionner un fuseau horaire différent :



1. Après le réglage du contraste de l'écran LCD, appuyez sur la touche SET pour confirmer le réglage et passer au réglage du fuseau horaire (clignotant).
2. Réglez le fuseau horaire à l'aide de la touche IN. La plage est comprise entre 0 et +12, puis entre -12 et 0, par graduations de 1 heure.
3. Appuyez sur la touche SET pour confirmer le réglage et passer à la "Réception de l'heure activée/désactivé (ON/OFF)", ou bien quittez en appuyant sur la touche CHANNEL.

### RÉCEPTION DE L'HEURE ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE ON/OFF)

Dans les régions où la réception du signal DCF-77 est impossible, la fonction de réception de l'heure peut être désactivée (OFF). L'horloge fonctionnera alors comme une horloge à quartz normale. (Le réglage par défaut est activé "ON" ).

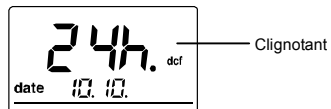


1. Le mot "ON" commencera à clignoter à l'écran LCD.
2. Désactivez "OFF" la fonction de réception de l'heure à l'aide de la touche IN.
3. Appuyez sur la touche SET pour confirmer le réglage et passer au réglage du "Format 12/24 H" ou bien quittez en appuyant sur la touche CHANNEL.

#### Remarque :

Si la fonction de réception de l'heure radio-pilotée est désactivée manuellement, l'horloge ne tentera pas de réceptionner le signal DCF, et ce tant que la fonction de réception de l'heure reste désactivée "OFF". L'icône de réception de l'heure ne sera alors pas affichée à l'écran LCD.

### FORMAT 12/24 H



1. Après réglage de la réception de l'heure sur "ON" ou "OFF", appuyez sur la touche SET : "12h" ou "24h" clignote à l'écran LCD.
2. Appuyez sur la touche IN pour sélectionner le format d'affichage "12h" ou "24h".
3. Appuyez sur la touche SET pour confirmer le réglage et passer au "Réglage manuel de l'heure" ou bien quittez en appuyant sur la touche CHANNEL.

#### Remarque :

En format 24h, le calendrier est affiché sous la forme date/mois.  
En format 12h, le calendrier est affiché sous la forme mois/date.

### RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE:

Dans le cas où la station ne réussit pas à détecter le signal DCF (perturbations, distance de transmission, etc), il est possible de régler la pendule manuellement. Dans ce cas, la pendule fonctionne comme une pendule à quartz normale.



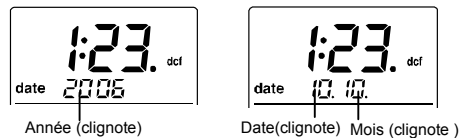
1. Appuyez sur SET jusqu'à ce que l'affichage de l'heure clignote.
2. Utiliser la commande IN pour régler les heures et OUT pour les minutes. Appuyez sans lâcher sur ces commandes pour faire avancer les heures de façon continue et les minutes par tranches de 5.
3. Appuyez sur la touche SET pour confirmer le réglage et passer au "Réglage du calendrier" ou bien quittez en appuyant sur la touche CHANNEL.

#### Remarque:

L'appareil tentera toujours de réceptionner le signal bien qu'il soit réglé manuellement. A réception du signal, l'heure réglée manuellement sera remplacée par l'heure reçue. Pendant les tentatives de réception, l'icône tour DCF clignote. Si la tentative échoue, l'icône tour DCF disparaît. Néanmoins, la réception sera tentée de nouveau le lendemain.

### RÉGLAGE DU CALENDRIER

La date par défaut de la station est 1.1 de l'année 2006. Quand les signaux horaires radio pilotés sont captés, la date est actualisée automatiquement. Cependant, en cas de non réception des signaux, il est possible de régler la date manuellement. Dans ce cas:



1. Appuyez sur SET après avoir entré le réglage manuel de l'heure pour régler l'année (clignote). Réenclencher l'année en appuyant sur IN. Les années peuvent être réglées de 2006 à 2039
2. Appuyez encore une fois sur SET pour entrer l'affichage du mois et de la date (clignote).
3. Utilisez OUT pour régler le mois et IN pour la date.
4. Appuyez sur la touche SET pour confirmer le réglage et passer au "Réglage du snooze" ou bien quittez en appuyant sur la touche CHANNEL.

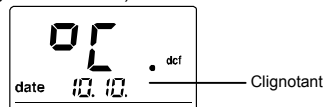
### SNOOZE

#### Important :

La programmation de la fonction « Snooze » de cette station thermo-hygro n'aura aucun effet sur sa performance. Cette fonctionnalité n'est disponible que sur le modèle haut de gamme avec fonction réveil. Appuyez sur la touche "SET" pour passer directement au réglage de l' "Affichage °C/°F", ou bien quittez en appuyant sur la touche CHANNEL.

### AFFICHAGE °C/°F :

L'affichage par défaut de la température est °C (degrés Celsius). Pour sélectionner °F (degrés Fahrenheit) :



1. Le "°C" clignotera à l'écran ; basculez entre "°C" et "°F" à l'aide de la touche "IN".
2. Lorsque les unités de température ont été sélectionnées, appuyez sur la touche SET pour confirmer le réglage et passer au réglage de la "Sensibilité de l'icône de prévisions", ou bien quittez en appuyant sur la touche CHANNEL.

### SENSIBILITÉ DE L'ICONE DE PRÉVISION

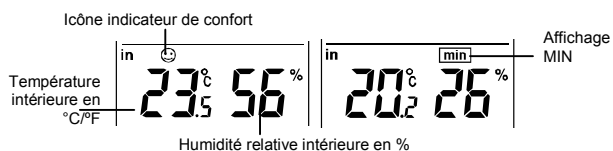
#### Important :

La programmation de la fonction « Sensibilité de l'icône de prévision » de cette station thermo-hygro n'aura aucun effet sur sa performance. Cette fonctionnalité n'est disponible que sur le modèle haut de gamme avec fonction d'affichage des conditions thermo-

hygro. Appuyez sur la touche "SET" quitter la programmation manuelle.

#### HUMIDITÉ RELATIVE ET TEMPÉRATURE INTÉRIEURES:

La température et l'humidité intérieures sont reçues automatiquement et affichées sur la deuxième section du LCD.



#### LES INDICATEURS DE NIVEAU DE CONFORT:

**Confortable:** Un icône de visage heureux "☺" indique un niveau de température entre 20.0°C et 25.9°C et d'humidité entre 45% et 65%.

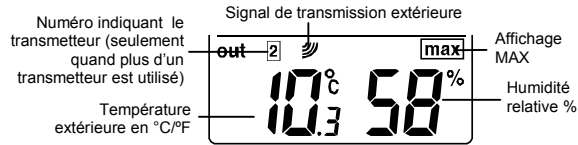
**Inconfortable:** Un icône de visage triste "☹" indique toute valeur en-dehors du rayon confortable.

#### ALTERNANCE ET RÉENCLANCHÉMENT DES DONNÉES INTÉRIEURES EN MÉMOIRE:

1. Pour alterner entre les données de température et d'humidité intérieures actuelles, minimum et maximum et l'heure à laquelle les températures minimum/maximum ont été enregistrées, appuyez sur OUT:  
Une fois pour afficher la température et l'humidité minimum avec la date et l'heure d'enregistrement de la température minimum.  
Deux fois pour afficher la température et l'humidité maximum avec la date et l'heure d'enregistrement de la température maximum  
Trois fois pour retourner à l'heure et à la date et aux niveaux de température et d'humidité actuels
2. Pour réenclencher les données de température et d'humidité minimum et maximum et l'heure et la date d'enregistrement, appuyez sur IN pendant 3 secondes environ pour réenclencher toutes données minimum et maximum à l'heure, la date, la température et l'humidité actuelles. L'heure actuelle considérée est l'heure normale affichée quel que soit le fuseau horaire sélectionné.

## DONNÉES DE TEMPÉRATURE/HUMIDITÉ EXTÉRIEURES

La dernière section de l'écran LCD affiche la température et l'humidité extérieures, l'indicateur de réception, l'identifiant d'émetteur et les relevés MIN/MAX extérieures.



## ALTERNANCE ET RÉENCLANCHÉMENT DES DONNÉES EXTÉRIEURES EN MEMOIRE:

1. Pour alterner entre les données de température et d'humidité extérieures actuelles, minimum et maximum et l'heure à laquelle les températures minimum/maximum ont été enregistrées, appuyez sur OUT:  
Une fois pour afficher la température et l'humidité minimum avec la date et l'heure d'enregistrement de la température minimum.  
Deux fois pour afficher la température et l'humidité maximum avec la date et l'heure d'enregistrement de la température maximum  
Trois fois pour retourner à l'heure et à la date et aux niveaux de température et d'humidité actuels
2. Pour réenclencher les données de température et d'humidité minimum et maximum, et l'heure et la date d'enregistrement de la température minimum/maximum température, appuyez sur OUT pendant 3 secondes environ pour réenclencher toutes les données minimum et maximum à l'heure, la date, la température et l'humidité actuelles. L'heure actuelle prise en compte est l'heure normalement affichée quel que soit le fuseau horaire sélectionné pour l'appareil.

## QUAND PLUS D'UN ÉMETTEUR EST UTILISÉ:

1. Pour alterner entre les émetteurs, appuyez sur CHANNEL:  
Une fois pour afficher l'émetteur 2.  
Deux fois pour afficher l'émetteur 3.  
Trois fois pour retourner à l'émetteur 1.
2. Utilisez la commande OUT pour afficher les données MIN/MAX de température et d'humidité pour l'émetteur sélectionné.

**Note:** les données MIN/MAX de chaque émetteur doivent être réglées séparément.

#### **ÉMETTEUR THERMO-HYGRO**

La portée de l'émetteur thermo-hygro peut être influencée par la température ambiante. Les températures froides peuvent réduire le rayon d'émission. Veuillez prendre cette information en compte lors du positionnement des émetteurs. La durée de vie des piles de l'émetteur thermo-hygro peut également être affectée.

#### **VÉRIFICATION DE LA RÉCEPTION 868MHz**

Si les données de température et d'humidité extérieures ne sont pas reçues dans les trois minutes suivant l'installation (ou si l'affichage extérieur affiche en permanence "--.-" dans la section extérieure du poste thermo-hygro durant le fonctionnement normal), veuillez vérifier les points suivants:

1. L'écart entre la station ou le/les émetteurs thermo-hygro et les sources d'interférences telles que des écrans d'ordinateur ou de téléviseur ne doit pas être inférieur à 2 mètres.
2. Évitez de placer la station sur ou à proximité immédiate d'huissieries en métal.
3. L'utilisation d'appareils électriques tels que des casques ou des enceintes audio fonctionnant sur la même fréquence de signal (868MHz) peuvent entraver la bonne transmission et réception du signal.
4. L'utilisation dans le voisinage d'appareils électriques fonctionnant sur la fréquence de 868 MHz peut également provoquer des interférences.

#### **Remarque:**

Quand la réception du signal 868MHz est correcte, ne pas rouvrir le couvercle des piles de l'émetteur ou de la station car les piles risquent de se dégager de leurs contacts et de forcer un faux ré enclenchement. Dans un tel cas, réenclencher tous les appareils (voir **Montage** ci-dessus) afin d'éviter les problèmes de transmission.

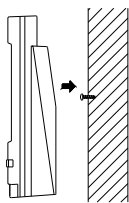
Le rayon de transmission est de 100 m du transmetteur à la station (en espace dégagé). Cependant, ceci dépend de l'environnement et des niveaux d'interférence. Si la réception reste impossible alors que tous ces



facteurs ont été respectés, réenclencher tous les appareils (voir **Montage**).

### POSITIONNEMENT DE LA STATION THERMO-HYGRO

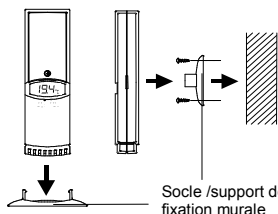
La station peut être positionnée sur socle ou fixée au mur. Avant de procéder à une fixation murale, vérifiez que les données extérieures peuvent être réceptionnées depuis les emplacements sélectionnés.



#### Fixation murale :

1. Vissez une vis (non-fournie) dans le mur choisi, en laissant dépasser la tête d'environ 5 mm.
2. Placez la station sur la vis à l'aide de l'encoche prévue au dos du boîtier. Faites descendre doucement la station pour la verrouiller en place.

### POSITIONNEMENT DE L'ÉMETTEUR THERMO-HYGRO



L'émetteur thermo-hygro peut être placé sur n'importe quelle surface plane ou fixé au mur à l'aide du support qui sert de socle et de support de fixation.

#### Fixation murale :

1. Fixez le support au mur choisi à l'aide des vis et chevilles.
2. Enclenchez l'émetteur sur le support.

#### Remarque :

Avant de la fixer en place le support de l'émetteur, placez toutes les unités aux endroits choisis afin de vérifier la bonne réception des relevés de température et d'humidité. Si le signal n'est pas capté, remplacez les émetteurs ou déplacez-les légèrement afin d'améliorer la réception.

### ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Pour le nettoyage de l'appareil et de l'émetteur, utilisez un chiffon doux humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs! Protégez-le contre l'humidité.

- Enlevez les piles, si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.

## DÉPANNAGE

Problème	Résolution
Pas d'affichage de la station de base	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôlez la bonne polarité des piles</li> <li>• Remplacez les piles</li> </ul>
Pas de réception de l'émetteur Affichage"----"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les piles de l'émetteur externe (ne pas utiliser d'accus)</li> <li>• Remettez en service l'émetteur et l'unité de base, conformément aux instructions.</li> <li>• Sélectionnez une autre position pour l'émetteur et / ou la station de base. Réduisez la distance entre l'émetteur et la station de base</li> <li>• Éliminez les éventuelles sources de parasitage</li> </ul>
Aucune réception DCF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paramétrez la réception du signal « activé »</li> <li>• Sélectionnez une autre position pour la station</li> <li>• Paramétrez l'heure manuellement</li> <li>• Attendez la réception du signal de nuit</li> </ul>
Indication incorrecte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez les piles</li> </ul>

## TRAITEMENT DES DÉCHETS

Ce produit a été fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.  
Les piles et accus usagés ne peuvent en aucun cas être jetés dans les ordures ménagères !



En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et accus usagés à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale.

Les métaux lourds sont désignés comme suit: Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb



Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).

L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques.

### SPÉCIFICATIONS:

Températures de fonctionnement recommandées : 0°C à +50°C

#### Rayon de relevé des températures:

Intérieur : -9,9°C à +59,9°C à une résolution de 0,1°C

14,2°F à 139,8°F à une résolution de 0,2°F

("OF.L" affiché en dehors de cette plage)

Extérieur : -39,9°C à +59,9°C à une résolution de 0,1°C

-39,8°F à +139,8°F à une résolution de 0,2°F

("OF.L" affiché en dehors de cette plage)

#### Plage de mesure de l'humidité:

Rayon d'humidité intérieure : 1% à 99% à 1% près

(Affiche "--" si la température est en-dehors de ce rayon; affiche "- -" si < 1% et "99%" si > 99%)

Rayon d'humidité extérieure : 1% à 99% à 1% près (Affiche "--" si la température extérieure est en-dehors de ce rayon; affiche "- -" si < 1% et "99%" si > 99%)

#### Intervalle de relevé des données:

Intervalle de relevés de la température intérieure :

toutes les 10 secondes

Intervalle de relevés de l'humidité intérieure :

toutes les 20 secondes

Réception des données extérieures : toutes les 4 secondes (ou toutes les 15 minutes si les données sont perdues et que l'affichage indique "--")

#### Alimentation

Station thermo-hygro : 3 x AA, IEC, LR6, 1.5V

Émetteur thermo-hygro : 2 x AA, IEC, LR6, 1.5V

Cycle de vie des piles : environ 24 mois  
(piles alcalines recommandées)

#### Dimensions (L x l x H)

Station thermo-hygro : 106 x 36.3 x 138 mm

Émetteur thermo-hygro : 43 x 23 x 160mm

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.  
La reproduction, même partielle du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les spécifications techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées, sans avis préalable.

**EU- DECLARATION DE CONFORMITE**

Nous déclarons que cet appareil émetteur récepteur d'ondes radio répond aux exigences essentielles de la directive R&TTE 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de [info@tfa-dostmann.de](mailto:info@tfa-dostmann.de).

[www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)

02/12